

香港文匯報訊(記者何凡、蔡競文)國家發改委昨發布的《「十二五」時期上海國際金融中心建設規劃》，確立了上海在2015年成為全球性人民幣產品創新、交易、定價和清算中心的地位，屆時上海金融市場交易額也將達到1,000萬億元(人民幣，下同)的目標；《規劃》並提出多項金融試點和創新，包括探索境外個人投資者投資境內金融市場的有效方式(即境外個人投資境內的A股直通車)，以及研究推進在上海開展個人對外直接投資試點(如境內個人投資境外的港股直通車)等。

# 發改委：滬2015年成全球人民幣中心

## 年交易額千萬億 研對外直接投資試點 探索A股直通車

《規劃》指出，「十二五」時期上海將逐步形成人民幣跨境投資中心、人民幣產品標準價格形成中心、大宗商品定價中心和金融資訊服務中心等。《規劃》提出的千萬億元金融市場交易額目標，較2010年交易額386.2萬億元增長約為1.6倍；而上海金融市場的綜合規模將進入全球前三，證券、期貨、黃金交易所等金融市場規模均將處於世界前列。

### 金融中心提早5年建成

一位中央智囊向本報指出，作為事關國家金融戰略的重大部署，「十二五」加快建設上海國際金融中心，在月內舉行的全國金融工作會議上獲再次強調。

而未來五年的行動路線圖，此次亦是由國家發改委直接發布。他認為，當前國際金融市場風波起落，須謹慎研判防範風險，但對上海金融市場建設的負面影響有限。自2006年以來，上海金融市場交易額(不含外匯市場)的年增速最高達到117%，在國際金融海嘯爆發的2008年亦超過30%。

### 建設人民幣跨境支付清算中心

興業銀行首席經濟學家魯政委說，這是2009年國務院發布《關於推進上海加快發展現代服務業和先進製造業建設國際金融中心和國際航運中心的意見》後的細化文件。他並認為，從有關表述看，《規劃》實際將上海金融中心的建成時間由2020年提前至2015年。

《規劃》中提及上海「十二五」國際金融中心建設的主要任務和措施時，人民幣業務佔據重要篇幅，主要包括：以建設人民幣跨境支付清算中心為重點，建設面向全球的人民幣支付清算網絡，建人民幣跨境投資中心，推進國際板建設，支持合格境外企業發行人民幣股票，發展人民幣出口買方信託業務，選擇合格企業開展國際貿易結算中心外匯管理改革試點等。

### 或成「港股直通車」始發站

此外，《規劃》提到，探索境外個人投資者投資境內金融市場的有效方式，這可以理解為「A股直通車」，因為如果有關措施落實，屆時境外個人投資者(散戶)也可以到內地投資包括A股等金融市場。

在2007年，天津濱海新區曾提出開展「港股直通車」試點，讓內地投資者投資港股，但之後因人民幣資本賬未開放等種種原因而不了了之。在人民幣國際步伐加快的現在，這個問題又再提起。《規劃》還指出，研究推進在上海開展個人對外直接投資試點，據此字面理解，如能成事，內地個人可作包括港股內的境外投資，上海很可能成為「港股直通車」的首個始發站。

另外，《規劃》還提到，支持有條件的市場機構兼併，探索參與併購境外證券交易機構，研究設立保險交易所，發展國內跨市場交易所交易基金(ETF)和基於國際指數、債券等的ETF產品，研究推出黃金ETF和鈀金交易品種等。

## 「十二五」時期上海國際金融中心的目標

### 發展目標

- 瞄準世界一流國際金融中心，全面拓展金融服務功能，加快提升金融創新能力，不斷增強上海金融市場的國際內涵和全球影響力，力爭到2015年基本確立上海的全球性人民幣產品創新、交易、定價和清算中心地位

### 主要指標

- 到2015年金融市場(不含外匯市場)交易額達到1,000萬億元左右，主要金融市場規模保持或進入世界同類市場前列
- 到2015年，上海銀行間同業拆借利率成為境內外人民幣資產定價的主要基準利率，人民幣匯率中間價成為境內外人民幣交易定價的主要匯率基準等
- 金融市場直接融資額佔社會融資規模比重達到22%左右，管理資產規模達到30萬億元左右
- 金融從業人員達到32萬人次左右

### 主要任務和措施

- 建設人民幣跨境投資中心
- 建設面向全球的人民幣支付清算網絡
- 發展成為全國性的貸款轉讓交易中心、票據交易中心
- 發展人民幣出口買方信託業務，選擇合格企業開展國際貿易結算中心外匯管理改革試點
- 發展航運金融
- 探索境外個人投資者投資境內金融市場的有效方式(例如：A股直通車)
- 研究推進在上海開展個人對外直接投資試點(例如：港股直通車)
- 上海證交所要成為亞太一流、具有較強國際影響力的交易所，支持有條件的市場機構兼併，探索參與併購境外證券交易機構
- 研究設立保險交易所的可行性
- 推進國際板建設，支持合格境外企業發行人民幣股票
- 發展國內跨市場交易所交易基金(ETF)和基於國際指數、債券等的ETF產品，研究推出黃金ETF和鈀金交易品種
- 探索支持證券、保險、信託基金等機構投資者參與黃金市場投資

來源：「十二五」時期上海國際金融中心建設規劃  
製表：香港文匯報記者 蔡競文

## 上海金融市場近年交易額一覽

2006年	59萬億元
2007年	128萬億元
2008年	167.7萬億元
2009年	251萬億元
2010年	386萬億元

註：未計外匯市場  
香港文匯報記者 何凡

## 滬港金融再定位 確保國家戰略推進

香港文匯報訊(記者何凡北京報導)此間專家向本報指出，《規劃》對滬港關係的著墨，再次明確了兩地各自自主攻人民幣在岸、離岸市場的定位。兩者業務貌似雷同，但上海的當務之急是推動金融業的對內市場化、自由化；香港則要穩步打造人民幣業務的內外兩大循環，兩地的緊密合作將有利於實現國家的金融戰略意圖。除在加速人民幣區域化進程加強合作外，聯通兩地資本市場，將是下一步滬港金融實現共贏的重點領域。

財政部財政科學研究所所長賈康表示，建立上海國際金融中心是國家金融長期戰略發展的方向與目標。他認為，滬港同是實施國家金融戰略的支柱，二者各有側重與特色，不應過於強調其關係是勢不兩立的、惡性競爭的，應更多著眼於協調、互補。未來數年，香港與上海的互動將更頻繁，兩地間將爭取市場參與者、中介者等的互相准入，擴大資金流動管道，實現比翼齊飛。

### 港為過渡期重要支點

中國人民銀行貨幣政策委員會委員、國務院參事夏斌向本報說，要順利實現國家金融戰略，應將香港國際金融中心作為戰略過渡期內的重要支點。在此期間，滬港兩地分別定位於境內、境外人民幣市場。二者的分工是一種限於初期的原則定位；在戰略過渡期內的不同階段，由於資本賬戶管理政策放鬆的程度不同，以及隨着境內、外人民幣跨境交易品種和交易量的逐步增多，交易渠道的不斷擴展，滬港兩地金融發展的定位，將從清晰逐漸走向模糊。

在夏斌看來，臨近戰略過渡期末時，隨着絕大部分資本管制政策的放開，境內人民幣自由兌換可交易境外股票，境外不僅僅是香港的人民幣，全球各地的人民幣也能從事境內各項金融交易，則意味着中國金融戰略的過渡期即將結束，中國金融大開放的時代來臨。

### 可借存託憑證打通命脈

專家還表示，推動金融業的對內市場化、自由化，做大做強內地金融市場業務，是上海要做實做好的一項重要功課，「其工作量，遠大於近階段上海市場在聯結國際市場所需開拓的工作量；其緊迫性，也優先於某些金融開放的內容」。而在滬港合作方面，可考慮借助DR(存託憑證)工具，打通A股和H股的市場分割狀態。

上海市府負責人昨日表示，長期以來，滬港兩地在金融領域一直保持着良好的合作關係，在共同服務國家經濟社會發展中發揮了重要作用。近年來兩地金融合作不斷擴大，未來金融合作將更多地面向全球，要面向未來，進一步拓寬視野，更好地服務於中國提升在全球金融體系中的綜合實力和影響力。

## 有助解決港人幣回流

香港文匯報訊(記者蔡競文)上海金融與法律研究院金融研究所所長周子衡分析認為，上海定位全球性人民幣產品中心，可以部分解決香港人民幣回流的問題，還能解決一部分人民幣出境問題，並讓人民幣與美元關係不陷入僵局。

路透社引述周子衡稱，上海確定全球性人民幣產品中心地位，大的背景是中美貨幣關係。人民幣國際化核心是減少對美元的依賴，香港離岸人民幣中心的建設除了要拓寬人民幣的回流渠道，也離不開內地金融市場的發展。上海既是人民幣國際化的在岸金融市場，也能解決人民幣產品豐富投資性。人民幣國際化需要具體地點的出口，以前是香港先行一步成為人民幣離岸中心。

渣打銀行分析師劉健恆也表示，在2020年前把上海建成國際金融中心一直是中國的長期計劃，而香港作為中國主要的離岸人民幣中心以及進一步國際化和自由化措施的試驗田，仍將起到獨特的作用。他認為，香港和上海在中長期都一定可以具有互補性，離岸中心與在岸中心的不斷增加的互動會，進一步推動人民幣國際化並使雙方都受益。

## 上海存制約因素 暫難撼港地位

### 專家解讀

香港文匯報訊(記者莊亞權上海報導)《「十二五」時期上海國際金融中心建設規劃》由國家發改委發布，對此，上海市金融辦主任方星海解釋稱，由於上海國際金融中心建設已升為國家戰略，所以這次《規劃》沒有像以往那樣由上海市政府發布，而是先經國務院同意，再由國家發改委直接發布。

### 稅收制度改革勢在必行

對於《規劃》中提出的上海要在2015年確立全球性人民幣產品中心地位，復旦大學經濟學院副院長胡立堅表示，擴大以人民幣計價金融產品的規模、降低參與的門檻，讓更多的機構和個人參與進來，是實現這一目標的重要舉措。胡立堅表示，未來幾年，人民幣金融產品不僅只讓在華的企業參與，在新加坡、倫敦等全球市場也會加強推廣力度，以擺脫對美元的依賴。「正在醞釀的國際板以人民幣計價，就是人民幣國際化的先行先試」。他透露，讓這些企業直接進入主板市場也在考慮之中。

### 人幣未自由兌換欠方便

上海國際金融中心建設加速，無疑給同樣是國際金融中心的香港帶來極大的壓力。不過，胡立堅認為，在相當長的時間內，香港的優勢是上海無法企及的：香港金融業有人才優勢，有非常專業化的團隊，在金融創新的力度上明顯強於上海，這使得香港在人民幣金融衍生產品的研發上將保持領先優勢；而上海現在及在未來幾年，推出的人民幣金融產品大多會是一些基礎性的產品。

## 版面導讀

男子疑精神病發 亂刀斬死保安

一名咳嗽難眠曾到醫院求診的疑患精神病男子，凌晨3小時發狂，拿刀從寓所落樓，在大堂將一名保安員亂刀斬死。

詳刊A4

財新預算案 傳提高免稅額

曾俊華昨日發表財政預算案，有消息指預算案會提出提高多項免稅額，另為了還富於民，預算案會再有電費補貼約1,800元，平均每月約為150元。

詳刊A5

徵收交易稅 薩科齊豪賭

法國總統薩科齊為爭選票不惜政治豪賭，提出一系列「德式」勞工改革，並宣布徵收金融交易稅，又暗示自己決定角逐連任。

詳刊A6

蘇丹被擄華工 慘成叛軍人盾

在蘇丹被反政府軍擄走三天的29名中國工人，下落仍撲朔迷離。昨日蘇丹官方一度傳出14人，後又否認，反政府軍則表示用作人盾，暫不放人。

詳刊A8

神戶牛首出口 後日空運澳門

真正日本神戶牛肉概不出口的慣例前日打破，首批正式出口海外的牛肉預計後日空運飛抵澳門，如市場反應良好，港人稍後也能品嚐得到。

詳刊A12

A股低收 港股連升斷纜

「一月效應」即將完結，加上A股復市低收，港股趁期指結算日回吐341點，令6連升斷纜。分析指目前暫難確定大市的反彈是否已見頂。

詳刊B1